

Edition 19

INTERIORS NEWS

Living Room, Lounge, Contract & Working area

bross

NEWS

BY BROSS

sedute seats
WAM bergère P 02 13
WAM sofa P 14 19
WAM bench P 20 23
WAM stool P 24 27

tavoli tables
FRIDO P 28 31

DETAILS P 33 35

bross

IT Non una semplice poltrona, ma un complemento grazie al quale concedersi una lunga sessione di **RELAX** o dedicarsi con concentrazione al **LAVORO**, lontani dal caos: è questo il concept della nuova bergère WAM. A colpire della nuova bergère è certamente la sua forma, con linee contemporanee ma proporzioni inusuali: i volumi enfatizzati, in realtà, servono proprio ad abbracciare completamente l'ospite e a separarlo dall'ambiente circostante visivamente e sotto il profilo dell'acustica. La scocca di WAM, infatti, assorbendo in parte i rumori aiuta a trovare la concentrazione per immergersi in una lettura o nel lavoro, soprattutto in luoghi pubblici di grande passaggio. La struttura alla base della seduta è in metallo, come per gli altri elementi della collezione, mentre l'avvolgente parte superiore della scocca è sagomata in modo tale da definire un poggiapiede ergonomico, che rende ancor più piacevole la sosta.

EN It's not a mere armchair, but a true complement through which one can let go to a long **RELAXING** session or concentrate on **WORK**, away from the chaos: this is the concept of the new WAM bergère. What strikes of the new bergère is certainly its shape, with contemporary lines but unusual proportions: the emphasized volumes, in reality, serve precisely to embrace the guest completely and separate it from the surrounding environment, both visually and from an acoustic point of view. WAM shell, in fact, partially absorbs the surrounding noises and helps finding the concentration to immerse oneself into reading or work, especially in public areas of great passage. The frame holding the seat is in metal, just like in the other elements of this collection, while the enveloping upper part of the shell is shaped in such a way as to define an ergonomic headrest, which makes the stay even more pleasant.

FR Pas seulement un fauteuil, mais un complément grâce auquel on peut s'accorder une longue **PAUSE** ou se dédier à un **TRAVAIL** de concentration, loin du chaos: voici le concept de la nouvelle bergère Wam. Ce qui interpelle sur la nouvelle bergère c'est sa forme, avec ses lignes contemporaines mais des proportions inhabituelles: les volumes généreux servent à enlacer complètement l'utilisateur et à le couper de son environnement que ce soit visuellement ou acoustiquement. La coque de Wam, en absorbant en partie les bruits, aide à trouver la concentration pour se plonger dans la lecture ou dans le travail, spécialement dans les lieux publics avec beaucoup de passage. La structure à la base de l'assise est en métal comme pour les autres éléments de la collection, alors que l'accueillante partie supérieure de la coque est dessinée de façon à créer un appui-tête ergonomique, qui rend la pause encore plus agréable.

DE Es ist kein bloßer Sessel, sondern ein echter Rückzugsort, durch den man sich abseits des Chaos **GEMÜTLICH** entspannen oder auf eine **ARBEIT** konzentrieren kann: Dies ist das Konzept des neuen WAM bergère. Was am neuen Bergère auffällt, ist sicherlich seine Formgebung mit zeitgenössischen Linien, jedoch ungewöhnlichen Proportionen: die voluminösen Polster scheinen den Gast vollständig zu umarmen und ihn visuell, sowie akustisch von der Umgebung abzuschirmen. Tatsächlich absorbiert die WAM-Sitzschale teilweise die Umgebungsgeräusche und hilft dabei, sich auf das Lesen zu konzentrieren, oder in eine Arbeit zu vertiefen, insbesondere in öffentlichen Bereichen oder großen Passagen. Das Gestell, welches den Sitz hält, besteht wie die anderen Elemente der Kollektion aus Metall, während der umhüllende obere Teil der Schale wie eine ergonomische Kopfstütze geformt ist, die den Aufenthalt noch komfortabler gestaltet.





**WAM bergère + coffee
table FRIDO P. 28**





**WAM bergère + coffee
table FRIDO P. 28**









**WAM bergère + coffee
table FRIDO P. 28**



**WAM bergère + coffee
table FRIDO P. 28**



WAM

MARCO ZITO



WAM sofa P. 14



WAM *bergère* + coffee
table FRIDO P. 28

IT Esuberante e molto versatile, la collezione Wam (Wait a minute), disegnata da Marco Zito, accoglie un nuovo divanetto. Si propongono anche nel nuovo sofà i tratti distintivi della collezione, primo tra tutti lo schienale costituito da due elementi rivestiti e personalizzabili con differenti tessuti e colori, per creare combinazioni adatte a qualunque ambiente. Si ripresenta anche la struttura in tubolare metallico verniciato o in finitura bronzo spazzolato, che **RACCHIUDE** con **DISCREZIONE** e leggerezza i volumi generosi delle parti imbottite. Il divanetto Wam, disponibile nelle versioni con e senza spalliera, è un elemento poliedrico dalle mille identità, con il quale è semplice progettare una zona living o d'attesa di carattere. In colori pastello, tinte neutre, in stampe pop o trame ricche e preggiate, Wam si lascia inventare in tutte le vesti, basta solo scegliere quale.

EN Exuberant and very versatile, Wam (Wait-a-minute) collection, designed by Marco Zito welcomes the new sofa. The distinctive features of the collection are also present in the new sofa, first of all the backrest consisting of two covered elements and customizable with different fabrics and colors, to create combinations suitable for any environment. Recurring is also the structure, in painted metal tubing or in brushed bronze finish, which **ENCLOSES** the generous volumes of the padded parts with **DISCRETION** and lightness. Wam sofa available in the version with and without backrest, is a polyhedral element of many identities, with which it is easy to design a living or waiting area with character. In pastel colors, neutral colors, pop prints or rich and precious textures, Wam can be invented in all its combinations, just choose which one you like.

FR Exubérant et très versatile, la collection WAM (Wait a minute), dessinée par Marco Zito, accueille un nouveau canapé. On retrouve dans ce nouveau canapé les traits distinctifs de la collection, en premier lieu le dossier constitué de deux éléments revêtus et personnalisables avec différents tissus et coloris pour créer des combinaisons adaptées à tous les environnements. Il reprend également la structure tubulaire métallique vernie ou en finition bronze brossé, qui **SOUTIENT** avec **DISCRÉTION** et légèreté les volumes généreux des parties rembourrées. Le canapé WAM, disponible avec ou sans dossier, est un élément aux multiples talents et identités, avec lequel il est facile d'imaginer une zone living ou une attente de caractère. En couleurs pastelles, teintes neutres, en imprimés pops ou dans des trames riches et précieuses, WAM se complait dans tous les styles, faut seulement choisir lesquels.

DE Die üppige und vielseitige WAM-Kollektion(Wait-a-Minute) von Marco Zito präsentiert das neue Sofa. Die charakteristischen Besonderheiten der Kollektion sind auch auf dem neuen Sofa vorhanden. Vor allem die aus zwei Polsterelementen bestehende Rückenlehne, die in verschiedenen Stoffen und Farben kombinierbar, und so für jede Umgebung geeignet ist. Typisch ist auch das Gestell aus lackiertem Metallrohr oder gebürsteter Bronze, welches die großzügigen Polstereteile **DISKRET** und leicht **UMSCHLIESST**. Mit oder ohne Rückenlehne stellt das WAM-Sofa ein vielfältiges Element mit unterschiedlichen Aussagen dar, wodurch es einfach wird, damit Wohn- oder Aufenthaltsbereiche mit Charakter zu gestalten. In Pastell oder neutralen Farben, Popart oder edlen, kostbaren Texturen lässt sich WAM dank seiner Kombinationsvielfalt immer neu erfinden. Wählen Sie einfach die für Sie Perfekte.





WAM sofa + WAM 1570
+ coffee table **FRIDO** P. 28



**WAM sofa + coffee table
FRIDO P. 28**







WAM sofa + coffee table
FRIDO P. 28



WAM bench + coffee table
FRIDO p. 28



WAM sofa + coffee table
FRIDO p. 28



ED. 19

BROSS



IT Lo sgabello WAM conserva le caratteristiche principali della collezione, con imbottiti formati da due scocche a incastro e una struttura in metallo che sostiene e trattiene i volumi. Lineare e contemporaneo, anche lo sgabello WAM può essere personalizzato con due tessuti a contrasto e questo apre lo scenario a un'infinità di combinazioni in grado di abbracciare qualunque stile, dal più neutro al più grafico e pop. Elemento curioso che rende ancor più incisivo il prodotto è il poggiapiedi, formato da una piastra metallica. Questo, assieme alle forme morbide della seduta, fanno di WAM il complemento **IDEALE** per vivere in comodità lunghe soste, ristori e momenti di **CONVIVIALITÀ**.

EN WAM stool preserves the main features of the collection, with upholstered furniture made up of two interlocking shells and a metal structure that supports and holds volumes. Linear and contemporary, WAM stool can be customized with two contrasting fabrics and this opens the scenario to an infinity of combinations, capable to embrace any style, from the most neutral to the most graphic and pop. A curious element that makes the product even more incisive is the footrest, formed by a metal plate. This, together with the soft shapes of the seat, make WAM the **IDEAL** complement for comfortable long waits, refreshments and moments of **CONVIVIALITY**.

FR Le tabouret WAM conserve les caractéristiques principales de la collection, avec des rembourrages formés par deux coques encastrées et une structure métallique qui soutient et met en valeur les volumes. Linéaire et contemporain, le tabouret WAM peut être personnalisé en utilisant deux tissus en contraste, ce qui ouvre la porte à une infinité de combinaisons pouvant s'adapter à tous les styles, du plus neutre au plus graphique et pop. Un autre élément qui rend le produit encore plus percutant est le repose-pied, formé par une plaque métallique. Combiné aux formes accueillantes de l'assise ces éléments font de WAM le complément **IDÉAL** pour vivre confortablement de longues pauses, déjeuners ou moments de **CONVIVIALITÉ**.

DE Der Barhocker zeigt ebenfalls die WAM Besonderheiten dieses Polstermöbel-Programms, zwei ineinander greifende, gepolsterte Schalen, deren Volumen durch ein Metallgestell gefasst und gehalten wird. Der grafisch und zeitgenössische WAM Barhocker kann mit zwei kontrastierenden Stoffen gefertigt werden, wodurch eine fast unendliche Vielfalt an Kombinationen jeden Stil oder Einsatz in neutraler, grafischer oder populärer Umgebung ermöglichen. Das eigenwillige Element einer Metallplatte als Fußstütze unterstützt die Prägnanz des Designs. Zusammen mit den weichen Formen des Sitzelements ist WAM die **KOMFORTABLE** Lösung für lange Wartezeiten, Erfrischungen und **GESELLIGE** Momente.









IT Quadrato e cerchio si scompongono e ricompongono in semicerchi, triangoli e rettangoli. Frido nasce da un'idea tanto semplice da disorientare, ma che in verità sviluppa un complemento (o una famiglia) davvero interessante, in grado di rivelare un'infinità di facce e altrettante **PERSONALITÀ**: Frido può essere infatti un tavolino euclideo e rigoroso per un ambiente minimale, ma anche una superficie d'appoggio divertente per il living di casa, o ancora un coffee table raffinato e lussuoso per la hall di un albergo. Frido, infatti, partendo dalle idee di quadrato e cerchio può essere costruito in quattro forme standard o declinato anche su misura in altre versioni, con combinazioni sempre diverse di finiture e accostamenti. Marmo Bianco di Carrara, marmo Nero Marquina, metallo, noce canaletto e rovere, anche laccato, interagiscono tra loro a piacimento con risultati **SORPRENDENTI**, congiungendosi senza...*sfridi*.

EN Squares and circles are disarranged and rearranged in semicircles, triangles and rectangles. Frido is born out of an idea that is so simple as disorientating, but that actually develops a very interesting complement (or family) that can reveal an infinite number of faces and as many **PERSONALITIES**: Frido can in fact be an Euclidean and rigorous table for a minimal environment, but also a playful surface for the home living, or a refined and luxurious coffee table for a hotel lobby. Frido, in fact, starting from the concept of squares and circles, can be built in four standard forms or even customized in other versions, always with different combinations of finishes and materials. White Carrara and black Marquina marble, metal, American walnut and oak-wood, even lacquered, all interact with each other freely with **SURPRISING** results, joining together without...‘sFrido’ (voids).

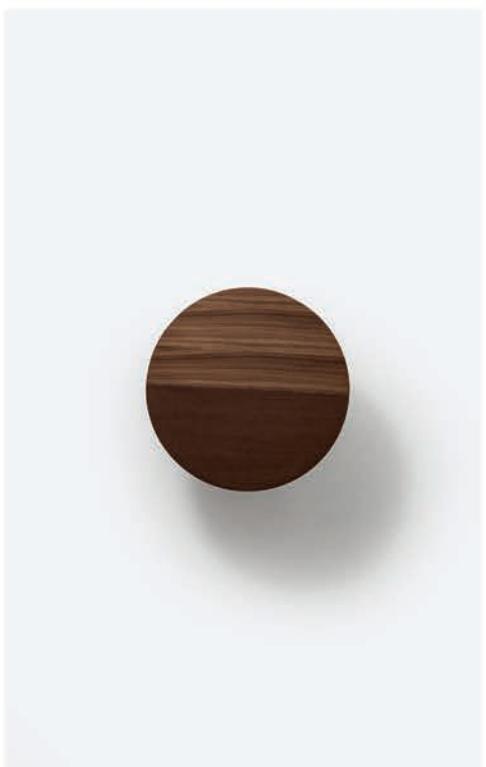
FR Carré et cercle se décomposent et se recomposent en demi-cercles, triangles et rectangle. Frido naît d'une idée tellement simple qu'elle peut désorienter, mais qui en vérité développe un produit (ou une famille de produit) très intéressante, capable de révéler de nombreuses facettes et beaucoup de **PERSONNALITÉ**. Frido peut être une table basse euclidienne et rigoureuse pour une ambiance minimaliste, mais aussi une surface amusante pour un usage à la maison, ou encore une table basse raffinée et luxueuse pour un hall d'hôtel. En partant de l'idée des formes carrées et circulaire Frido peut être proposées en quatre formes standards ou déclinée aussi sur mesure dans d'autres versions, avec diverses combinaisons de finitions et juxtapositions. Marbre blanc de Carrare, marbre noir Marquina, noyer Canaletto et chêne, interagissent entre eux pour créer des résultats **SURPRENANTS**, se juxtaposent sans se bousculer.

DE Rechtecken und Kreisen wurden geteilt und neu angeordnet zu Halbkreisen, Dreiecken und weiteren geometrischen Formen. Frido entstand aus einer Idee, so einfach wie verwirrend, in der Anwendung jedoch eine faszinierende Ergänzung (oder Familie), die unendlich viele **WIRKUNGEN** und Lösungen offenbart: Frido kann tatsächlich ein geometrisch schlichter Tisch in einem minimalistischen Ambiente, oder mit verspielter Oberfläche in modernem Wohnraum, aber auch ein raffinierter und luxuriöser Couchtisch im opulenten Ambiente einer Hotel-Lobby sein. Tatsächlich kann Frido, basierend auf einem Konzept von Quadraten und Kreisen, in vier Standardformen, aber auch nach Kundenwunsch angepasst hergestellt werden, wobei unterschiedliche Kombinationen von Oberflächen und Materialien zur Verfügung stehen. Ob ungezwungen oder formal, mit weißem Carrara oder schwarzem Marquina-Marmor, Metall, amerikanischem Nussbaum oder Eichenholz, sogar lackiert - interagieren alle miteinander zu **ÜBERRASCHENDEN** Ergebnissen und sind fugendicht verbunden ohne ... “sFrido” (Lücken).









BROSS ITALIA
VIA CIVIDALE 33040
MOIMACCO UD ITALY
T +39 0432 731 920
F +39 0432 732 922
E INFO@BROSS-ITALY.COM
WWW.BROSS-ITALY.COM

AD & GRAPHICS
STUDIO MALISAN

PHOTOGRAPHY
AND STYLING
STUDIO EYE

COLOUR SEPARATION
LUCE GROUP

PRINT
TIPOGRAFIA MENINI

PRINTED IN ITALY
APRIL 19

LE MURRINE



UN PROGETTO DI MARCO ZITO

I

Le murrine

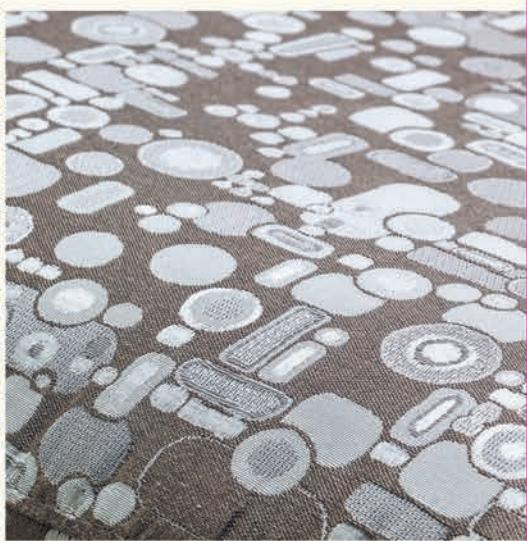
"Venezia è un tessuto, dedalo di fili d'acqua e pietra che s'intrecciano come trama e ordito. La laguna è una seta in mille tonalità di verde cangiante, è tessuta di vetro l'isola di Murano, quel vetro unico che cattura a trasforma i colori della luce come antichi velluti. Così tutto nasce nel meraviglioso magazzino delle bacchette di vetro di Ercole Moretti per la produzione delle affascinanti Murrine, che vedo come antichi pixel per comporre trame e orditi di vetro colorato dai mille motivi. Le affinità tra la fornace, il vetro di Murano, l'arte compositiva di Ercole Moretti e l'antica Tessitura Luigi Bevilacqua è sorprendente. Le basi colore dei tessuti sono i colori del vetro che fonde nei crogioli, le murrine sono i filati, i punti e i motivi del tessuto. L'ispirazione si trasforma in progetto, le composizioni delle murrine disegnano il motivo del tessuto. Dal pattern fatto a mano viene digitalizzato per essere "trasferito" alle schede in cartone perforato, che comandano il movimento del filo sul telaio. Questo, magicamente produce l'effetto sperato, dal pettine esce il tessuto, effetti unici di luce e colore, come le murrine il disegno emerge alla luce catturando i colori cangianti della laguna..." .

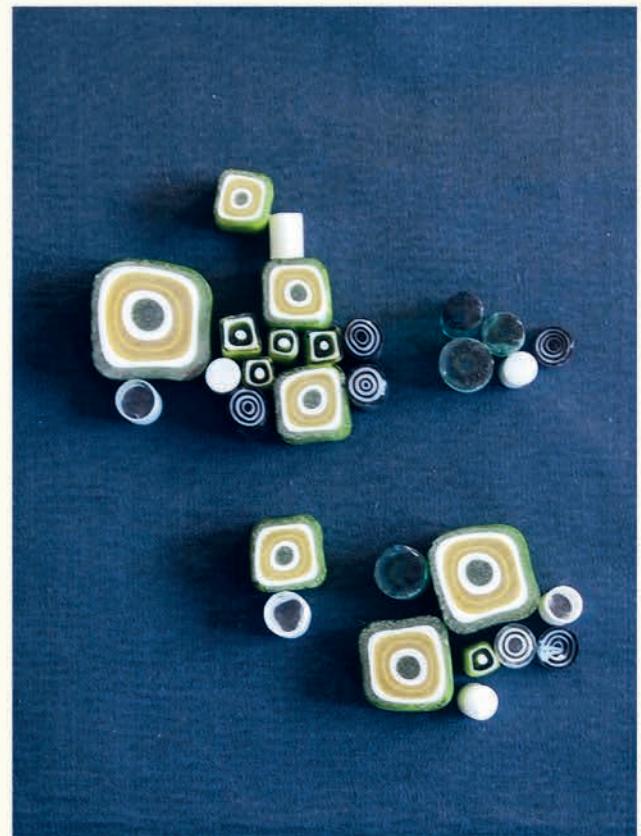
Murrine

Venice is a textile, a maze of water threads and stone that weave each other like warp and weft. The lagoon is a thousand-shades silk of an iridescent green, it's glass-woven the island of Murano, that unique glass that catches and transforms the colours of light, like ancient velvets. Thus all is created in the extraordinary glass sticks workshop of Ercole Moretti for the making of the fascinating Murrine, which I see like ancient pixel composing warp and weft of multicolored glass of countless motives. The affinity between the furnace, Murano glassmaking, the creative art of Ercole Moretti and the antique weaving mill Luigi Bevilacqua, is amazing. The base colour of the textiles are the glass colours melting in the pot furnace, the Murrine are the yarns, the stiches and the fabric motives. Inspiration becomes project, the composition of Murrine designs the fabric motif. The handmade pattern is first digitalized, then 'transferred' to the punched cards that govern the movement of the thread on the loom. Magically, this produces the desired result, fabric coming out of the comb, unique effect of light and colour, just like Murrine, the design rises to light catching the iridescent colours of the lagoon.



II





III



Marco Zito, professore associato di Disegno Industriale del Prodotto, presso l'Università IUAV di Venezia. Architetto, laureato con Vittorio Gregotti e Bernardo Secchi, si occupa del progetto a diverse scale. I "primi passi" nell'ambito del disegno industriale iniziano a Murano, nel mondo del vetro soffiato con la fornace Salviati. La ricerca progettuale si muove nella possibilità di affrontare diversi temi, tecnologie e tipologie di prodotto, dall'esperienza Olivetti fino al disegno dell'interfaccia, alle consulenze e collaborazioni di lungo periodo con aziende come Agape, Viabizzuno, Salviati, Bross, Saba, Foscarini, Masiero Group, Lavazza, NasonMoretti, Wonderglass, Pieces of Venice e il gruppo Danieli. I suoi progetti hanno ottenuto premi e riconoscimenti a livello internazionale. Venezia, sede dello studio, è fonte inesauribile d'ispirazione per i progetti, si tratti di un piccolo vaso in vetro o di un'architettura di grande dimensione. Pubblicato in Abitare, Domus, Casabella, Intramuros, Wallpaper, Interni, Ottagono, Diid, The Plan, Monocle, Dezeen.

Marco Zito is an Architect and Associate Professor of Industrial Product Design at IUAV University of Venice. Having graduated with Vittorio Gregotti and Bernardo Secchi, he deals with design on different scales. His 'early steps' along the path of industrial design began on the Island of Murano in the world of blown artistic glass, with the Salviati furnace. His design research moved within the possibility of addressing different themes, technologies and product types, from his Olivetti experience through to interface design, long-term consultancy work and collaborations with companies such as Agape, Viabizzuno, Salviati, Bross, Saba, Foscarini, Masiero Group, Lavazza, NasonMoretti, Wonderglass, Pieces of Venice and the Danieli Group. His designs have won many international awards and recognition. Venice, where his studio has its headquarters, is an inexhaustible source of inspiration for his design works, whether they be a small glass vase or a large architectural design project. Publications in Abitare, Domus, Casabella, Intramuros, Wallpaper, Interni, Ottagono, Diid, The Plan, Monocle, Dezeen.

IV



Photography: Neikoo.it

DETAILS

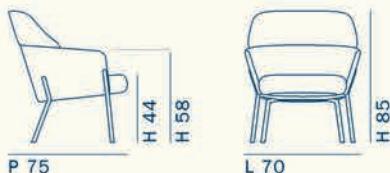
**NEWS BY
BROSS**

NAME WAM lounge
PAG. 15

DESIGN
MARCO ZITO

IT Lounge con struttura in metallo bronzo spazzolato o verniciato nero opaco; sedile e schienale imbottito. **EN** Lounge with metal structure brushed bronze or mat black lacquered; seat and back upholstered. **FR** Fauteuil avec structure en métal finition bronze ou laqué noir mat; assise et dossier rembourrés. **DE** Armlehnstuhl mit Metall-Untergestell in gebürsteter Bronze oder Stahl mattschwarz lackiert; Sitz und Rücken gepolstert.

COD 1570 QI

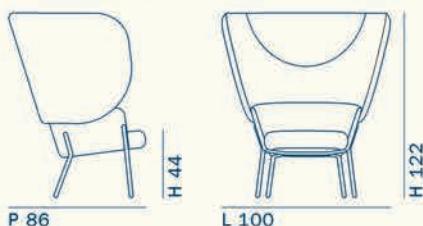


NAME WAM bergère
PAG. 02 – 13

DESIGN
MARCO ZITO

IT Bergère con struttura in metallo bronzo spazzolato o verniciato nero; sedile e schienale imbottiti. **EN** Bergère with metal structure brushed bronze or mat black lacquered; seat and back upholstered. **FR** Bergère avec structure en métal finition bronze ou laqué noir mat; assise et dossier rembourrés. **DE** Bergère mit Metall-Untergestell in gebürsteter Bronze oder Stahl mattschwarz lackiert; Sitz und Rücken gepolstert

COD 1571 QI



NAME WAM sofa
PAG. 14 – 19

DESIGN
MARCO ZITO

IT Divanetti con schienale alto e basso; struttura in metallo bronzo spazzolato o verniciato nero. **EN** Sofas with high and low backrest; metal structure brushed bronze or mat black lacquered. **FR** Canapé avec dossier haut ou bas; structure en métal finition bronze ou laqué noir mat. **DE** Sofa mit hoher und niedriger Rückenlehne; Metall-Untergestell in gebürsteter Bronze oder Stahl mattschwarz lackiert.

COD 1577 DI



COD 1578 DI



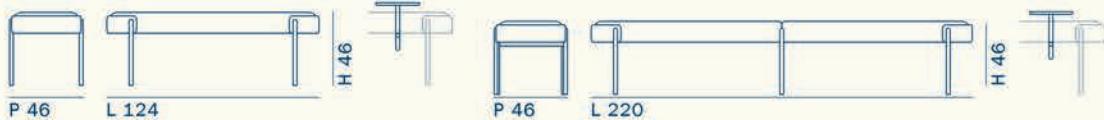
NAME WAM bench
PAG. 20 – 23

DESIGN
MARCO ZITO

IT Panca imbottita con struttura in metallo, finitura bronzo spazzolato o nero opaco. Panca disponibile con tavolino free standing in metallo nero opaco o tavolino fisso posizionabile a scelta con ripiano in Fenix nero. **EN** Upholstered bench with metal frame, brushed bronze or matt black finish. Bench available with a free standing table in matt black metal or fixed table with a black Fenix top, which can be positioned as desired. **FR** Banc rembourré avec structure en métal, finition bronze brossé ou noir opaque. Banc disponible avec table autoportante en métal noir opaque ou table basse fixe pouvant être positionnée au choix avec plateau en Fenix noir. **DE** Polsterbank mit Metall-Untergestell in gebürsteter Bronze oder Stahl mattschwarz lackiert. Bank erhältlich mit einem frei stehenden Tisch aus mattschwarz lackierten Stahlgestell oder einem an der Bank nach Wahl fixierten Tisch mit Fenix-Platte.

COD 1573 XI / 1575

COD 1574 XI / 1575



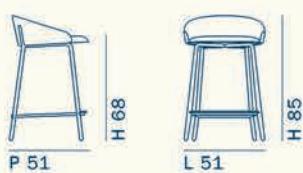
NAME WAM stool
PAG. 24 – 27

DESIGN
MARCO ZITO

IT Sgabello con scocca interamente rivestita; base in metallo verniciato nero. **EN** Barstool with fully upholstered shell; metal structure mat black lacquered. **FR** Tabouret avec coque entièrement rembourré; structure en métal laqué noir mat. **DE** Hocker mit Schale völlig gepolstert; Metall-Untergestell mattschwarz lackiert.

COD 1579 BF

COD 1580 BF



NAME FRIDO
PAG. 28 – 31

DESIGN
MARCO ZITO

IT Tavolini con struttura in metallo verniciato bronzo o nero; piani composti in rovere, noce canaletto, metallo verniciato bronzo, marmo bianco di Carrara e marquinia nero. **EN** Coffee table with metal structure bronze or black lacquered; table top composed of oak-wood, American walnut, metal bronze lacquered, white Carrara and black Marquinia marble. **FR** Table basse avec structure en métal laqué bronze ou noir; plateaux disponible en chêne, noyer canaletto, métal laqué bronze, marbre blanc de Carrara et Marquinia noir. **DE** Couchtisch mit Metall-Untergestell bronze oder mattschwarz lackiert; Tischplatte lieferbar in Eiche, amerikanischem Nussbaum, Bronze-Metall lackiert, weißem Carrara und schwarzem Marquinia-Marmor.

COD 1582

COD 1586

COD 1587

COD 1589

